



Consejo de la  
Unión Europea

**Bruselas, 14 de septiembre de 2022  
(OR. en)**

**12009/22**

**INST 302  
POLGEN 116  
AG 98**

### **NOTA DE TRANSMISIÓN**

---

De: Ursula von der Leyen, presidenta de la Comisión Europea, y  
Maroš Šefčovič, vicepresidente de la Comisión Europea

Fecha de recepción: 14 de septiembre de 2022

A: Roberta Metsola, presidenta del Parlamento Europeo, y  
Petr Fiala, presidente del Gobierno de la República Checa

---

Asunto: Carta de intenciones en relación con la preparación del programa de  
trabajo de la Comisión para 2022

---

Adjunto se remite a las delegaciones una copia de la carta de intenciones dirigida por Ursula von der Leyen, presidenta de la Comisión Europea, y Maroš Šefčovič, vicepresidente de la Comisión Europea, a Roberta Metsola, presidenta del Parlamento Europeo, y a Petr Fiala, presidente del Gobierno de la República Checa, que ejerce la Presidencia del Consejo de la Unión Europea.

---



# ESTADO DE LA UNIÓN

---

## CARTA DE INTENCIONES

**DIRIGIDA A LA PRESIDENTA ROBERTA METSOLA  
Y AL PRIMER MINISTRO PETR FIALA**

**#SOTEU**

Bruselas, 14 de septiembre de 2022

Estimada presidenta Metsola,

Estimado primer ministro Fiala:

*La brutal y cruel guerra de agresión de Rusia contra Ucrania comenzó hace poco más de 200 días. 200 días en los que el pueblo ucraniano ha sufrido mucho, pero ha demostrado una gran valentía y determinación. 200 días en los que los ciudadanos, las naciones y las instituciones que conforman nuestra Unión Europea han prestado su apoyo unido, inquebrantable y sin reservas.*

**Lo que hoy está en juego es Ucrania, pero también lo que la Unión Europea representa: libertad, democracia, derechos humanos, Estado de Derecho y todos los valores que constituyen nuestros fundamentos.**

*Así pues, al reunimos en el debate sobre el estado de la Unión de este año, reafirmamos conjuntamente nuestro compromiso de ayudar a Ucrania de todas las formas posibles. Redoblamos también nuestro **apoyo a todos los europeos que se enfrentan a dificultades**, aquellas personas y empresas que luchan para llegar a fin de mes mientras sube el coste de la vida, después de haber afrontado tan recientemente los efectos de la pandemia y los confinamientos.*

*Por este motivo, apoyar a los europeos en estos tiempos difíciles será la principal prioridad de la Comisión en el próximo año. En este sentido, la Comisión presenta varias propuestas para mitigar las repercusiones de la crisis energética en los hogares y las empresas que más lo necesitan, y ayudarles a adaptarse a esta situación. Estas son las propuestas más recientes de una serie de medidas destinadas a reforzar nuestra resiliencia desde el inicio de la guerra, en particular para eliminar nuestras dependencias energéticas. A través de **REPowerEU** impulsamos actividades para diversificar nuestros suministros y abandonar los combustibles fósiles rusos, acelerar el despliegue de las energías renovables, promover el ahorro de energía y aumentar nuestras capacidades de almacenamiento.*

*Desde el inicio de la agresión de Rusia, la Unión Europea ha demostrado con qué rapidez y con qué fuerza puede responder cuando actúa conjuntamente. Hemos adoptado sanciones rápidas y severas junto con muchos de nuestros socios mundiales que están afectando gravemente a la economía y la industria rusas. Como Equipo Europa, hemos proporcionado más de 19 000 millones de euros en asistencia financiera a **Ucrania**, sin contar el apoyo militar. Activamos la Directiva de protección temporal por la que se concede a los refugiados ucranianos acceso al empleo, la vivienda, la educación y la asistencia sanitaria en toda la UE. Tomamos medidas para*

facilitar el comercio y establecimos corredores solidarios para apoyar las exportaciones ucranianas y salvaguardar la seguridad alimentaria mundial. Y también, de manera histórica, hemos concedido el estatuto de país candidato a Ucrania y Moldavia para abrir su camino a nuestra Unión. Europa ha demostrado en el último año que es una Unión geopolítica y debemos seguir mostrando liderazgo, trabajando con nuestros socios de todo el mundo. Este empeño también incluye reforzar nuestra resiliencia y seguridad mediante el refuerzo de nuestra ciberseguridad y la intensificación de nuestro trabajo en materia de defensa.

En el próximo año, la mejor manera de hacer frente a estos retos acuciantes es también **mantener el rumbo** del plan que fijamos conjuntamente para este mandato. La importancia de las grandes transformaciones digitales y ecológicas que emprendimos juntos se ha incrementado a medida que nos hemos confrontado con pandemias, confinamientos y ahora una guerra en nuestras fronteras. Nuestro propósito es el de construir un futuro mejor para la próxima generación y hacemos más resilientes y mejor preparados para los retos futuros.

Estos objetivos comienzan con la aplicación de lo que ya se ha acordado, que incluye la aplicación de los acuerdos históricos sobre la Ley de Mercados Digitales y la Ley de Servicios Digitales, con los que la UE asumió el liderazgo mundial en la regulación del espacio digital para hacerlo más seguro y abierto. Seguiremos estudiando nuevas oportunidades y tendencias digitales, como el metaverso. Alcanzar estos objetivos también requiere continuar el trabajo en materia de inversión y reformas a través de **NextGenerationEU**, del que todavía quedan 700 mil millones EUR por invertir en los próximos años. Así mismo, debemos seguir utilizando la capacidad del presupuesto de la UE para garantizar que se proporciona el mejor apoyo posible a las personas y la economía. De cara al futuro, también debemos evaluar cómo la COVID, la guerra y sus efectos indirectos están afectando a nuestro presupuesto a largo plazo. A tal fin, el próximo año presentaremos una **revisión intermedia del presupuesto a largo plazo**.

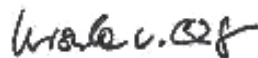
Es esencial seguir trabajando para **llegar a un acuerdo sobre las propuestas legislativas que la Comisión ya ha presentado**. Queremos agradecer al Parlamento Europeo y al Consejo su cooperación y sus esfuerzos en la aprobación de tantas propuestas urgentes con tal rapidez, ya sea sobre el certificado COVID-19, las normas digitales o el salario mínimo. Debemos acelerar este método de trabajo, en particular en los expedientes clave para el Pacto Verde Europeo y para alcanzar nuestros objetivos de neutralidad climática.

También presentaremos una serie de nuevas propuestas específicas que son esenciales para hacer frente a los retos a corto plazo o para alcanzar nuestros objetivos a largo plazo. Ya que los colegisladores deben establecer prioridades en la adopción de propuestas en el próximo año, la lista se centra en las medidas más necesarias. La lista que figura a continuación destaca las iniciativas clave para 2023. Se basa en nuestros debates con el Parlamento Europeo y el

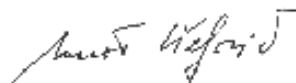
Consejo, y se complementará con el próximo **programa de trabajo de la Comisión** y el continuo diálogo interinstitucional.

El programa de trabajo de la Comisión para 2023 también se inspirará en gran medida en los resultados de la **Conferencia sobre el Futuro de Europa**. Este enfoque refleja no solo nuestro compromiso común de escuchar mejor las expectativas de los ciudadanos, sino también el éxito rotundo de la Conferencia, como ejercicio de democracia participativa y como forma de mejorar nuestra elaboración de políticas. La lista que figura a continuación incluye propuestas derivadas directamente de las recomendaciones de los ciudadanos, como una iniciativa sobre salud mental, uno de los nuevos ámbitos en los que la Conferencia nos pidió que trabajáramos. Entre nuestras herramientas de elaboración de políticas incluiremos paneles de ciudadanos para que puedan formular recomendaciones antes de determinadas propuestas políticas clave, empezando por las próximas propuestas sobre el desperdicio de alimentos. Partiendo del éxito del Año Europeo de la Juventud, un tercio de los participantes serán jóvenes.

**Para Europa, ahora más que nunca, la solidaridad es un destino.** Cuanto más juntos nos mantengamos y más unidos nos mostremos, más reforzados superaremos, como Unión, el año próximo y mejor podremos preparar el mundo del mañana. Esta será nuestra misión colectiva a lo largo del año; pueden contar con la Comisión para trabajar con ustedes en cada paso del camino.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

## NUEVAS INICIATIVAS CLAVE PARA 2023

Las iniciativas que dan seguimiento directo o contribuyen indirectamente a una propuesta de la Conferencia sobre el Futuro de Europa están marcadas con un *asterisco (\*)*.

### Un Pacto Verde Europeo

- *Revisión de las normas del mercado interior de la electricidad de la UE*
- *Propuesta de creación del Banco del Hidrógeno de la UE*
- *Revisión del marco de residuos para reducir los residuos, incluidos los residuos alimentarios, y el impacto medioambiental de la gestión de residuos \**
- *Propuesta legislativa relativa a los vegetales producidos con determinadas técnicas genómicas novedosas \**
- *Revisión de la legislación de la UE en materia de bienestar animal \**

### Una Europa Adaptada a la Era Digital

- *Ley Europea de Materias Primas Fundamentales \**
- *Paquete de ayuda a las pymes, incluida la Directiva sobre morosidad*
- *Iniciativa sobre mundos virtuales, como el metaverso*
- *Paquete de licencias de patentes*
- *Propuesta legislativa sobre el control y el registro del amianto en los edificios \**
- *Propuesta de Año Europeo de las Capacidades*

### Una economía al servicio de las personas

- *Examen intermedio del marco financiero plurianual 2021-2027 \**
- *Revisión de la gobernanza económica*
- *Propuesta legislativa sobre un segundo conjunto de nuevos recursos propios \**

- *Propuesta legislativa sobre las empresas en Europa: un marco para el impuesto sobre sociedades \**
- *Acceso a los datos en los servicios financieros \**
- *Propuestas legislativas sobre el establecimiento del euro digital \**

## Una Europa más Fuerte en el Mundo

- *Estrategia Espacial de la UE para la Seguridad y la Defensa \**
- *Nueva Agenda para América Latina y el Caribe*
- *Actualización de la estrategia de seguridad marítima de la UE*
- *Actualización del régimen de sanciones en materia de derechos humanos*

## Promoción de nuestro Modo de Vida Europeo

- *Un enfoque global de la salud mental \**
- *Reconocimiento de las cualificaciones de los nacionales de terceros países*
- *Propuesta legislativa sobre la digitalización de los documentos de viaje y la facilitación de los viajes*
- *Revisión de la Directiva sobre la lucha contra el abuso sexual de menores*
- *Iniciativa sobre la Academia de Competencias en Ciberseguridad*

## Un Nuevo Impulso a la Democracia Europea

- *Paquete de defensa de la democracia, incluida una iniciativa sobre la protección de la esfera democrática de la UE frente a la influencia extranjera encubierta*
- *Paquete de lucha contra la corrupción*
- *Propuesta legislativa sobre una tarjeta europea de discapacidad \**